

## **Macluumaad ku saabsan qofka diiwaangelinaya aqoontiisa**

Waa macluumaad ku saabsan qofka raba inuu diiwaangeliyo macluumaadka aqoontiisa. Waxaa waajib kugu ah inaad diiwaangeliso macluumaadyada, xaqna waxaad u leedahey in macluumaadyadaada lagu diiwaangeliyo, tixraax sharciga isdhexgalka § 6 (integreringsloven § 6)

Waxaa waajib kugu ah inaad diiwaangeliso macluumaadyadaada ku saabsan aqoontaada. Diiwaan gelin la'aantu waxey saameyn ku yeelan doontaa habeynta talooyinka lagaa siinayo waxbarashada iyo shaqada Norway, iyo waxyaabaha uu ka kooban yahey barnaamijkaaga hordhaca. Diiwaan gelin la'aantu waxay kale oo saameyn ku yeelan kartaa dadaallada IMDi ee ah inay kuu hesho degmo degsiimo kugu habboon.

### Maxaad u diiwaangelineysaa aqoontaada?

Waxa Norway jira dhawr xafiisyo dowladeed oo dadka kala taliya tababarka, waxbarashada iyo shaqada. Waxey u baahan yihiin macluumaad ku saabsan aqoontaada si ay kuugu jiheeyaan sida ugu wanaagsan ee ugu macquulsan.

Haddii ay dawladu degmo ku dejinayso, macluumaadka ku saabsan aqoontaada ayaa ka mid ah dhawr arrimood oo ay IMDi tixgeliso markay kuu dooranayso degmo degsiin kugu habboon.

Macluumaadka ku saabsan aqoontaada ayaa marka dambe loo isticmaali doonaa si lagu siiyo hagitaan xirfadeed, waxa aad higsaneyso iyo waxyaabaha uu ka kooban yahey barnaamijkaaga hordhaca ah, oo kugu habboon.

### Sababta kabaaraandeggida

Sababta sharci ee lagaga baaraandegayo macluumaadka adiga kugu saabsan waa Sharciga isdhexgalka § 41 iyo xeerarka isdhexgalka § 47.

### Macluumaad ku saabsan baaxadda diiwaangelinta

Qofka kula talinaya inta aad diiwaangelinta ku gudajirto wuxuu ku qori karaa faahfaahin meesha qoraalka lagu qori karo si loogu kabo macluumaadka aad ka diiwaangeliso Kompas. Waxa uu lataliyuhu meesha qoraalka lagu qori karo ku dari karaa macluumaad dheeraad ah oo *keliya* qodobada ku jira Kompas.

Waa kuwee macluumaadyada kugu saabsan ee laga diiwaan gelinayo Kompas:

- Dhalasho, jinsi iyo da'da
- Luqadaha aad taqaano
- Waxdhigasho/waxbarasho
- Khibrad shaqo
- Hawlaha aad yaalaa qaban jirtay ee khuseeya waxbarasho iyo shaqo
- Waxyaalaha aad xiisayso
- Rabitaankaaga waxbarasho iyo shaqo

### Yaa ogaan kara macluumaadyada aad diiwaangelisay?

**Agaasinka isdhexgalka- iyo kala-duwanaanta (IMDi)** ayaa masuul ka ah macluumaadyadaada ku saabsan aqoontaada. IMDi waxey kale oo kaydisay magacaaga iyo DUF-lambarkaaga si aannu u garan karo macluumaadyadaada.

**Rugaha hammiga shaqooyinka** ee hoos taga gobolka ayaa bixin doona hagitaan ku saabsan hammiga shaqo taas oo ku saleysan macluumaadka aqoontaada. Haddii aad ka midtahey dadka la siinayo barnaamijka hordhaca, waxaad xaq u leedahey oo waajib kaa saaran yahey inaad ka qeybqaadato hagitaanka hammiga shaqo. La taliyaha hammiga shaqo wuxuu macluumaadkaaga u adeegsan doonaa si uu kuu siiyo tallooyinka ugu macquulsan ee wabarasho iyo shaqo ee Norway. La taliyaha hammiga shaqo wuxuu maxsuulka ka soo baxa talobixinta la wadaagi doonaa degmada, IMDi iyo NAV.

**Hay'ada shaqada iyo daryeelka (NAV)** waxey macluumaadyada kugu saabsan u adeegsan kartaa si ay kuu siiso talobixin ku saabsan fursadaha aad Norway shaqo kaga heli karto.

**Degmada uu kaamku ku yaallo** waxey macluumaadyada kugu saabsan u adeegsan kartaa habaynta barmaamij dhan ama hawlaha dhiirrigelinta isdhexgalka.

Haddii kaalmo dawladeed lagugu dejinayo waxey **degmada lagu dejinayaa** macluumaadyadaada u adeegsan doontaa si lagu siiyo barmaamij hordhac, barashada afnoorwiijiga iyo cilmiga bulshada oo kugu habboon amaba deeqaha kale ee ku saabsan waxbarasho.

Macluumaadyadaada waxa loo adeegsan karaa **cilmibaadhis gaar ah- iyo ujeedo tirakoob**

Xuquuqo nooc ee ah ayaad leedahay sida ay dhigayaan xeerarka ilaalinta xogta shakhsiga?

Waxaad xaq u leedahay inaad aragto macluumaadyada adiga kaa diiwaan gashan.<sup>1</sup> Waxaad codsan kartaa in macluumaadka khaldan la saxo ama la tirtiro.<sup>2</sup> Waxaad xaq u leedahay inaad codsato in macluumaadyada kugu saabsan aan la adeegsan karin tusaale ahaan haddii aad aaminsan tahey inaaney saxa aheyn.<sup>3</sup> Waxaa xaq u leedahey inaad diido sida looga baaraandegayo macluumaadyadaada, haddii aad u heysato sababo gaar ah.<sup>4</sup> Waxaad xaq u leedahay inaad ka dacwooto habka looga baaraandegayo macluumaadka.<sup>5</sup>

Haddii aad rabto inaad adeegsato xuquuqaha la xidhiidha ka baaraandegidda macluumaadkaaga, waxaan kaa codsaneynaa inaad la xidhiidho IMDi cinwaanka iimeylka ee: [post@imdi.no](mailto:post@imdi.no), ama si toos ah wakiilka ilaalinta xogta shakhsiga ah ee IMDi iimeylka: [personvernombud@imdi.no](mailto:personvernombud@imdi.no). Macluumaadka aad bixineyso waxa la keydinayaa muddo ilaa 15 sanno ah.

Si aad u oggato macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan xuquuqahaada, waxaan kugula talineynaa bogga internetka ee Datatilsynet <https://www.datatilsynet.no/rettigheter-og->

<sup>1</sup> Jf. personvernforordningen art. 15.

<sup>2</sup> Jf. personvernforordningen art. 15.

<sup>3</sup> Jf. personvernforordningen art. 15.

<sup>4</sup> Jf. personvernforordningen art. 15.

<sup>5</sup> Jf. personvernforordningen art. 15.

[plikter/den-registrertes-rettigheter/](https://www.imdi.no/om-imdi/personvern/), iyo bayaanka dharidda xogta shakhsiga ee IMDi  
<https://www.imdi.no/om-imdi/personvern/>.